

пр. 34

## СОГЛАШЕНИЕ О ПАРТНЕРСТВЕ 15.11

между государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, и республиканским государственным казенным предприятием «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан

г. Ростов

« 13 » 02 2011 г.

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, именуемый в дальнейшем ДГТУ, в лице ректора, профессора Месхи Бесариона Чохоевича, и республиканское государственное казенное предприятие «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан, именуемый в дальнейшем КарГТУ, в лице ректора, академика НАН РК Газалиева Арстана Мауленовича, с другой стороны, заключили соглашение о нижеследующем:

### 1. Предмет соглашения

1.1. Соглашение направлено на определение основных направлений и принципов организации стратегического партнерства и сотрудничества.

1.2. Стороны нацелены на содействие друг другу в решении поставленных задач на взаимовыгодной основе, путем развития долговременных и всесторонних связей.

1.3. Основные принципы взаимодействия – взаимоуважение и доверие, соблюдение норм международного законодательства. Сотрудничество осуществляется при полной юридической самостоятельности сторон.

1.4. Приоритетные направления сотрудничества:

1.4.1. Развитие сотрудничества и поддержание двусторонних академических контактов.

1.4.2. Сотрудничество в области развития инновационных технологий обучения и образовательных программ.

1.4.3. Совместное участие в международных академических программах и грантах.

1.4.4. Обмен учебными планами и программами общих и специальных курсов.

1.4.5. Обмен научно-методической литературой и учебными материалами.

1.4.6. Реализация академической мобильности студентов и преподавателей.

1.4.7. Проведение совместных конференций, семинаров и рабочих встреч.

1.4.8. Реализация программ двойного дипломирования.

### 2. Обязанности сторон

2.1. Обязанности сторон в рамках настоящего соглашения идентичны. КарГТУ выполняет свои функции на территории Республики Казахстан, а ДГТУ - на территории Российской Федерации.

2.2. Стороны обязуются оказывать друг другу содействие в реализации совместных проектов и программ.


2.3. Стороны имеют право привлекать при реализации проектов соисполнителей из других организаций и высших учебных заведений.

2.4. В процессе сотрудничества стороны выполняют следующие работы:

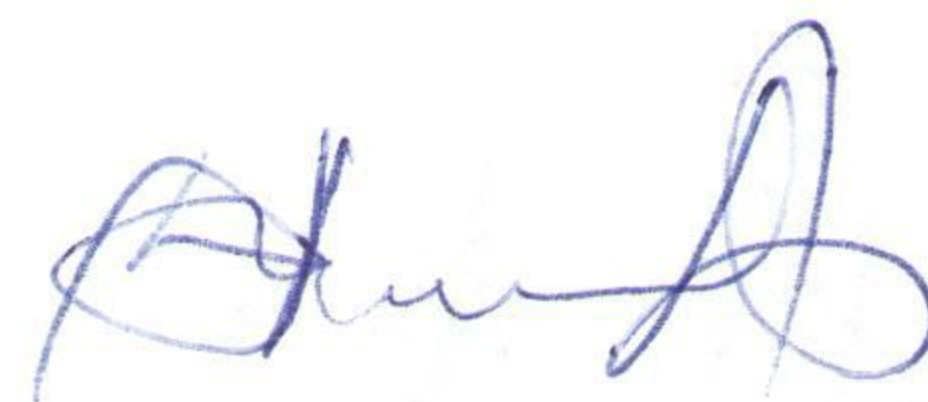
2.4.1. Информировать друг друга о проведении международных, национальных и региональных мероприятий (конференций, семинаров, выставок, фестивалей, конкурсов, и т.д.) в Российской Федерации и Казахстане.

2.4.2. Осуществляют поиск источников финансирования для реализации совместных проектов.

2.4.4. Представляют интересы друг друга при взаимодействии с организациями,

 Р.А. Неиборов

 (М.М. М.)



компаниями и специалистами в Российской Федерации и Казахстане и в процессе подготовки и реализации совместных проектов.

2.4.5. Распространяют информацию о совместной деятельности, программах и проектах среди организаций и вузов-партнеров, оказывают содействие укреплению положительного имиджа и расширению деловых контактов сторон.

2.4.6. Выполняют представительские функции, реализация которых согласуется дополнительно.

### 3. Заключительные положения соглашения

3.1. Все изменения и дополнения к настоящему соглашению должны быть оформлены в письменной форме и подписаны уполномоченными лицами сторон.

3.2. Все совместные действия сторон, предусматривающие финансовые отношения, оформляются отдельными соглашениями.

3.3. Настоящее соглашение может быть расторгнуто по решению сторон.

3.4. Настоящее соглашение может быть досрочно расторгнуто по инициативе одной из сторон, о чём другая сторона должна быть уведомлена в письменном виде и не менее, чем за два месяца до расторжения соглашения.

3.5. Экземпляры настоящего соглашения, полученные сторонами по факсу или электронной почте, а так же подписанные факсимильной подписью уполномоченных лиц сторон, имеют равную юридическую силу с подлинными экземплярами соглашения.

3.6. Настоящее соглашение вступает в действие с момента подписания сторонами, действует до «13» 02 2016 г. и автоматически пролонгируется, если стороны не позднее, чем за два месяца не изъявят желание его расторгнуть.

### 4. Порядок рассмотрения споров

4.1. Стороны обязуются принять необходимые меры к тому, чтобы любые спорные вопросы, разногласия либо претензии, которые могут возникнуть в ходе реализации настоящего Соглашения, были урегулированы путем взаимных консультаций и переговоров.

### 5. Юридические адреса и реквизиты сторон

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет»  
344000, г. Ростов-на-Дону, пл. Гагарина, 1,  
ИНН 6165033136 КПП 616501001  
УФК по Ростовской области (5824, ДГТУ)  
Лиц. сч. 03581А30560 ГРКЦ ГУ  
Банка России по РО г.  
Ростова-на-Дону,  
р/с 40503810900001000261  
(401058100000000010000)  
БИК 046015001

Республиканское государственное казенное предприятие  
Карагандинский государственный технический университет  
100027, Казахстан, г.Караганда,  
Б.Мира, 56  
Банковские реквизиты:  
Расчетный счет в АО  
"Банк ЦентрКредит", г.Караганда  
РНН 301700030344  
ИИК KZ638560000000147366;  
БИК KСJВKZKX;  
БИН 000240004524

Ректор ДГТУ  
профессор

Б.Ч. Месхи

Ректор КарГТУ  
академик НАН РК

А.М. Газалиев

«\_\_\_»

20

2017 г.

## Приложение

### К СОГЛАШЕНИЮ О ПАРТНЕРСТВЕ

между государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, и республиканским государственным казенным предприятием «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан

Республиканское государственное казенное предприятие «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан в лице ректора, академика НАН РК Газалиева Арстана Мауленовича, и государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, в лице ректора, Месхи Бесариона Чохоевича, именуемые в дальнейшем Стороны, заключили соглашение о сотрудничестве в следующих областях:

- реализация культурно-образовательных проектов;
- поддержание высокого уровня академической мобильности;
- участие в программах, грантах и проектах стран СНГ и дальнего зарубежья.

Данное приложение к Соглашению о партнерстве регламентирует деятельность Сторон при реализации следующих форм сотрудничества:

1. В соответствии с Соглашением о партнерстве между государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, и республиканским государственным казенным предприятием «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан, Стороны договорились гармонизировать планы обучения по программе подготовки бакалавров и магистров «Автоматизация и управление». Для реализации данного проекта Стороны берут на себя обязательства:

1.1. обмениваться планами учебных программ по данным специальностям;

1.2. назначить координаторов, ответственных за анализ и адаптацию планов и содержания учебных программ, а также реализующих иную совместную деятельность по подготовке программ двойного дипломирования в магистратуре и академической мобильности в магистратуре и бакалавриате;

1.3 приступить к реализации данной программы в 2011 - 2012 учебном году;

1.4. (до 2013 года) создать и сертифицировать программу подготовки магистров по данным

специальностям на условиях двойного дипломирования.

2. Стороны договорились публиковать статьи и материалы научно-исследовательской деятельности в академических изданиях Карагандинского государственного технического университета и Донского государственного технического университета.

3. Стороны договорились использовать русский язык как официальный при ведении переговоров, переписки, а также при реализации программ академической мобильности и двойного дипломирования.

**Государственное образовательное  
учреждение высшего  
профессионального образования  
«Донской государственный  
технический университет»**

344000, г. Ростов-на-Дону, пл. Гагарина,  
1,  
ИНН 6165033136 КПП 616501001  
УФК по Ростовской области (5824,  
ДГТУ)  
Лиц. сч. 03581А30560 ГРКЦ ГУ Банка  
России по РО г. Ростова-на-Дону,  
р/с 40503810900001000261  
(40105810000000010000),  
БИК 046015001

**Республиканское государственное  
казенное предприятие  
«Карагандинский  
государственный  
технический университет»**

100027, Казахстан, г.Караганда,  
Б.Мира, 56

Банковские реквизиты:  
Расчетный счет в АО  
"Банк ЦентрКредит", г.Караганда  
РНН 301700030344  
ИИК KZ638560000000147366;  
БИК KСJBKZKX;  
БИН 000240004524

Ректор ДГТУ



Б.Ч. Меехи

Ректор КарГТУ



А.М. Газалиев

*Handwritten signatures in blue ink at the bottom left of the page.*

*Handwritten signature in blue ink at the bottom right of the page.*

СОГЛАШЕНИЕ О ПАРТНЕРСТВЕ № 5.11

между государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, и республиканским государственным казенным предприятием «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан

г. Ростов

« 13 » 02 2011 г.

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, именуемый в дальнейшем ДГТУ, в лице ректора, профессора Месхи Бесариона Чохоевича, и республиканское государственное казенное предприятие «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан, именуемый в дальнейшем КарГТУ, в лице ректора, академика НАН РК Газалиева Арстана Мауленовича, с другой стороны, заключили соглашение о нижеследующем:

1. Предмет соглашения

- 1.1. Соглашение направлено на определение основных направлений и принципов организации стратегического партнерства и сотрудничества.
1.2. Стороны нацелены на содействие друг другу в решении поставленных задач на взаимовыгодной основе, путем развития долговременных и всесторонних связей.
1.3. Основные принципы взаимодействия – взаимоуважение и доверие, соблюдение норм международного законодательства. Сотрудничество осуществляется при полной юридической самостоятельности сторон.
1.4. Приоритетные направления сотрудничества:
1.4.1. Развитие сотрудничества и поддержание двусторонних академических контактов.
1.4.2. Сотрудничество в области развития инновационных технологий обучения и образовательных программ.
1.4.3. Совместное участие в международных академических программах и грантах.
1.4.4. Обмен учебными планами и программами общих и специальных курсов.
1.4.5. Обмен научно-методической литературой и учебными материалами.
1.4.6. Реализация академической мобильности студентов и преподавателей.
1.4.7. Проведение совместных конференций, семинаров и рабочих встреч.
1.4.8. Реализация программ двойного дипломирования.

2. Обязанности сторон

- 2.1. Обязанности сторон в рамках настоящего соглашения идентичны. КарГТУ выполняет свои функции на территории Республики Казахстан, а ДГТУ - на территории Российской Федерации.
2.2. Стороны обязуются оказывать друг другу содействие в реализации совместных проектов и программ.
2.3. Стороны имеют право привлекать при реализации проектов соисполнителей из других организаций и высших учебных заведений.
2.4. В процессе сотрудничества стороны выполняют следующие работы:
2.4.1. Информировать друг друга о проведении международных, национальных и региональных мероприятий (конференций, семинаров, выставок, фестивалей, конкурсов, и т.д.) в Российской Федерации и Казахстане.
2.4.2. Осуществляют поиск источников финансирования для реализации совместных проектов.
2.4.4. Представляют интересы друг друга при взаимодействии с организациями,

Handwritten signatures of the representatives of both institutions.

компаниями и специалистами в Российской Федерации и Казахстане и в процессе подготовки и реализации совместных проектов.

2.4.5. Распространяют информацию о совместной деятельности, программах и проектах среди организаций и вузов-партнеров, оказывают содействие укреплению положительного имиджа и расширению деловых контактов сторон.

2.4.6. Выполняют представительские функции, реализация которых согласуется дополнительно.

### 3. Заключительные положения соглашения

3.1. Все изменения и дополнения к настоящему соглашению должны быть оформлены в письменной форме и подписаны уполномоченными лицами сторон.

3.2. Все совместные действия сторон, предусматривающие финансовые отношения, оформляются отдельными соглашениями.

3.3. Настоящее соглашение может быть расторгнуто по решению сторон.

3.4. Настоящее соглашение может быть досрочно расторгнуто по инициативе одной из сторон, о чём другая сторона должна быть уведомлена в письменном виде и не менее, чем за два месяца до расторжения соглашения.

3.5. Экземпляры настоящего соглашения, полученные сторонами по факсу или электронной почте, а так же подписанные факсимильной подписью уполномоченных лиц сторон, имеют равную юридическую силу с подлинными экземплярами соглашения.

3.6. Настоящее соглашение вступает в действие с момента подписания сторонами, действует до «13» 02 2016 г. и автоматически пролонгируется, если стороны не позднее, чем за два месяца не изъявят желание его расторгнуть.

### 4. Порядок рассмотрения споров

4.1. Стороны обязуются принять необходимые меры к тому, чтобы любые спорные вопросы, разногласия либо претензии, которые могут возникнуть в ходе реализации настоящего Соглашения, были урегулированы путем взаимных консультаций и переговоров.

### 5. Юридические адреса и реквизиты сторон

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет»  
344000, г. Ростов-на-Дону, пл. Гагарина, 1,  
ИНН 6165033136 КПП 616501001  
УФК по Ростовской области (5824, ДГТУ)  
Лиц. сч. 03581А30560 ГРКЦ ГУ Банка России по РО г. Ростова-на-Дону,  
р/с 40503810900001000261 (40105810000000010000),  
БИК 046015001

Республиканское государственное казенное предприятие Карагандинский государственный технический университет  
100027, Казахстан, г. Караганда, Б.Мира, 56  
Банковские реквизиты:  
Расчетный счет в АО "Банк ЦентрКредит", г. Караганда  
РНН 301700030344  
ИИК KZ638560000000147366:  
БИК KСJВKZKX;  
БИН 000240004524

Ректор ДГТУ

профессор

Б.Ч. Месхи

«    »

20 г.

Ректор КарГТУ

академик НАН РК

«13» 02

2016 г.

А.М. Газалиев

## Приложение

### К СОГЛАШЕНИЮ О ПАРТНЕРСТВЕ

**между государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, и республиканским государственным казенным предприятием «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан**

Республиканское государственное казенное предприятие «Карагандинский государственный технический университет, г. Караганда, Республика Казахстан в лице ректора, академика НАН РК Газалиева Арстана Мауленовича, и государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, в лице ректора, Месхи Бесариона Чохоевича, именуемые в дальнейшем Стороны, заключили соглашение о сотрудничестве в следующих областях:

- реализация культурно-образовательных проектов;
- поддержание высокого уровня академической мобильности;
- участие в программах, грантах и проектах стран СНГ и дальнего зарубежья .

Данное приложение к Соглашению о партнерстве регламентирует деятельность Сторон при реализации следующих форм сотрудничества:

1. В соответствии с Соглашением о партнерстве между государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Донской государственный технический университет», г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация, и республиканским государственным казенным предприятием «Карагандинский государственный технический университет, г.Караганда, Республика Казахстан, Стороны договорились гармонизировать планы обучения по программе подготовки бакалавров и магистров «Автоматизация и управление ». Для реализации данного проекта Стороны берут на себя обязательства:

- 1.1. обменяться планами учебных программ по данным специальностям;
- 1.2. назначить координаторов, ответственных за анализ и адаптацию планов и содержания учебных программ, а также реализующих иную совместную деятельность по подготовке программ двойного дипломирования в магистратуре и академической мобильности в магистратуре и бакалавриате;
- 1.3 приступить к реализации данной программы в 2011 - 2012 учебном году;
- 1.4. (до 2013 года) создать и сертифицировать программу подготовки магистров по данным



специальностям на условиях двойного дипломирования.

2. Стороны договорились публиковать статьи и материалы научно-исследовательской деятельности в академических изданиях Карагандинского государственного технического университета и Донского государственного технического университета.

3. Стороны договорились использовать русский язык как официальный при ведении переговоров, переписки, а также при реализации программ академической мобильности и двойного дипломирования.

**Государственное образовательное  
учреждение высшего  
профессионального образования  
«Донской государственный  
технический университет»**

344000, г. Ростов-на-Дону, пл. Гагарина,  
1,  
ИНН 6165033136 КПП 616501001  
УФК по Ростовской области (5824,  
ДГТУ)  
Лиц. сч. 03581А30560 ГРКЦ ГУ Банка  
России по РО г. Ростова-на-Дону,  
р/с 40503810900001000261  
(40105810000000010000),  
БИК 046015001

**Республиканское государственное  
казенное предприятие  
«Карагандинский  
государственный  
технический университет»**

100027, Казахстан, г.Караганда,  
Б.Мира, 56

Банковские реквизиты:  
Расчетный счет в АО  
"Банк ЦентрКредит". г.Караганда  
РНН 301700030344  
ИИК KZ638560000000147366;  
БИК КСЖВКЗКХ;  
БИН 000240004524

Ректор ДГТУ

Б.Ч Месхи

Ректор КарГТУ

А.М. Газалиев



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*